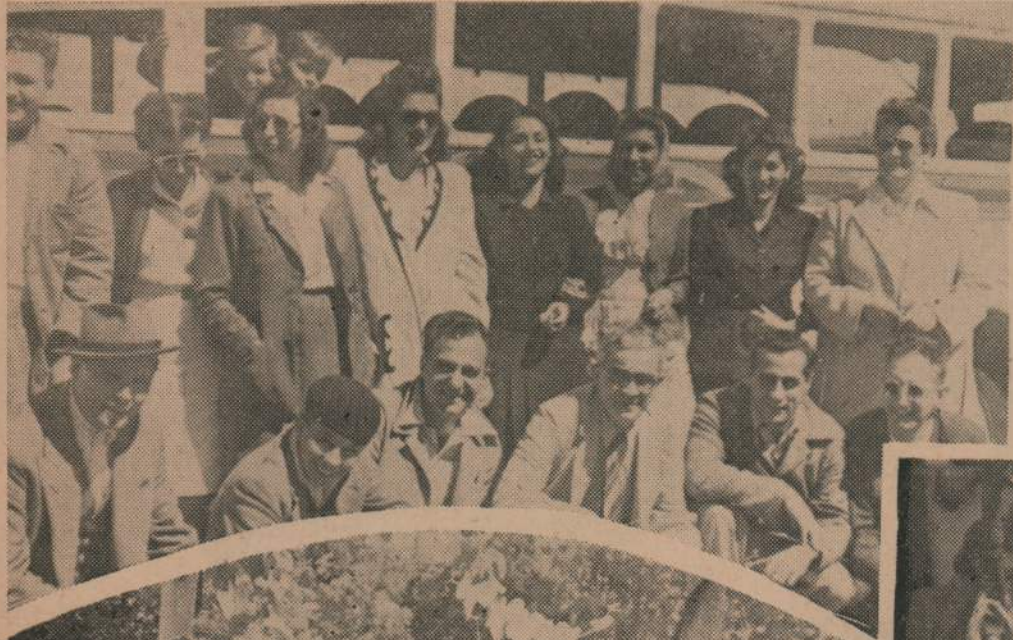


# TENDREMOS COLONIA DE VACACIONES

## A LUCHAR POR NUEVAS REIVINDICACIONES



## EL PERIODISTA



COMO estaba anunciado, se llevó a cabo la excursión de la Asociación de la Prensa Uruguaya a Punta del Este e Isla Gorriti, dando motivo a una fiesta amable, sin precedentes por el número de periodistas de distintos diarios y agencias noticiosas que se congregaron en los montes y playas de aquella hermosa zona del país. Fué ésta una jornada inolvidable de compañerismo gremial y una expresión remarcable del alto nivel de cultura alcanzado por el periodismo montevideano. En larga caravana de ómnibus partieron los excursionistas, en hora temprana, desde la Plaza Libertad. Se hizo una breve parada en Pueblo Soca y, después de cruzar por Pan de Azúcar y Maldonado, los autobuses realizaron un amplio recorrido por el magnífico balneario de San Rafael, atravesando luego la zona urbana de Punta del Este para detenerse finalmente en el

puerto. Allí, contando con la amable atención del Prefecto, capitán Zapicán Rodríguez y de los oficiales que con él colaboran, se efectuaron los últimos preparativos para la etapa final de la excursión: la travesía, en lanchas, hasta la Isla Gorriti. La fiesta contó así con el marco verdaderamente paradisíaco de los montes y playas de esta isla. Constituyéronse numerosos cantones de periodistas y familiares y la natación, el fútbol, el volley ball, la pesca y, más tarde, el baile. Respondiendo a una invitación que se le formulara, el Presidente de la República electo, Sr. Tomás Berreta, acompañado por el intendente de Canelones, Sr. Antonio Volpe Ricci y por el diputado Brause, concurrió al campamento de los periodistas, departiendo con éstos durante largo rato. En esta oportunidad, se concretaron las ba-

ses de una feliz iniciativa para dotar al gremio de la prensa de un hotel o colonia de vacaciones en uno de nuestros balnearios. ★ Las notas gráficas muestran, por su orden: 1) Núcleo de redactores y empleados de administración de "El Día". — 2) El Presidente de la República, electo, Sr. Tomás Berreta, rodeado por periodistas y sus familiares. — 3) El Presidente don Tomás Berreta y el Intendente de Canelones, don Antonio Volpe Ricci, con el presidente de nuestra Asociación, Sr. Carlos Borche, en momentos en que se concreta la iniciativa de construir una colonia de vacaciones para la prensa. — 4) Una escena a bordo, mientras se navegaba hacia la Isla Gorriti. — 5) Redactores de la Agencia France Presse que asistieron a la fiesta. — 6) Representantes de United Press que participaron en la excursión.





## Colaboradores de la Excursión a Punta del Este Balance General del Paseo a P. del Este

Con gran éxito se llevó a cabo la excursión a Punta del Este e Isla Gorriti.

Sus participantes difícilmente podrán olvidar un día tan pleno de alegría y de bellísimas emociones sentidas en esos lugares tan privilegiados por la naturaleza.

Las notas gráficas publicadas en esta misma edición han documentado esas intensas jornadas de las que también participó el Presidente electo, Don Tomás Berreta, y el actual intendente de Canelones, Don Antonio Volpe, a quienes los periodistas podemos contar entre nuestros más cordiales amigos.

Pero sin duda que quienes vivieron ese magnífico día lo deben a diversos factores, que pasaremos a enumerar.

La celosa actividad desplegada por la Comisión de Fiestas y que integran los siguientes compañeros: Señoritas María E. O. de Zambrana, Nereida Cosmides, Irma Damarco, Blanca B. Prado y señores Clemente Uriarte (presidente), Walter Charbounier, Alberto Zambrana (Tesorero), Hugo Cavalotti y Andrés Martínez.

El traslado de los excursionistas fué efectuando en varios y confortables omnibus, puestos gentilmente a su disposición por Onda, por su Gerente Don Julio Núñez.

Las bebidas fueron aportadas por las siguientes firmas: Compañía Uruguaya de Bebidas sin Alcohol, Fuente Matutina, Fábrica Nacional de Cerveza, S. A., Santiago Sanguinetti e hijos.

### Se reúne nuestro Consejo de Salarios

CUANDO ya estaba en máquina nuestro periódico nos enteramos que el próximo viernes celebrará su primera sesión el Consejo de Salarios de nuestro gremio.

Todo el personal de las empresas periodísticas debe respaldar la actuación de nuestros delegados, quienes se aprestan ya a la brega por nuevas reivindicaciones gremiales.

El Frigorífico Nacional, por su parte, donó varias docenas de latas de paté.

La reunión bailable que se originó en Isla Gorriti contó con la colaboración de la firma Enrique Abal y Cía, Radesca y Radio El Espectador y el señor Cabrera, gracias a los cuales se pudo montar el equipo para la transmisión de la música.

Las justas deportivas pudieron ser efectuadas gracias a la colaboración prestada por la Comisión Nacional de Educación Física y el Intendente del Parque Central, Don Emilio Serretti Mitre.

A todos ellos transmitimos el agradecimiento de los organizadores y de los participantes de la excursión.

Balance general presentado por el Sr. Tesorero para su conformidad a los integrantes de la H. Comisión Directiva, de la excursión realizada el 15 de diciembre de 1946 a Punta del Este e Isla Gorriti.

#### ENTRADAS

112 Ticks por \$ 3.00 c/u. por un valor total de ..... \$ 339.00  
Suma donada a la Asociación de la Prensa Uruguaya correspondiente a los bonos N° 4 (2.40) y N° 32 (0.35) " 2.75

#### SALIDAS

16 Ticks (\$ 3.00 c/u) ..... \$ 54.00  
1 Ticket (N° 19) Se verificó su falta desde el primer recuento ..... " 3.00  
Pago a los Sres. conductores de omnibus de la Empresa ONDA ..... " 15.00  
Abonado al lanchero Sr. Lobato (orden del Sr. Borches) ..... " 20.00  
Pago según recibo por impresión de volantes ..... " 4.00  
**Talleres Gráficos Miramontes**  
Impresión de 250 recibos ..... " 2.80  
400 programas de 4 páginas ..... " 7.00  
300 tarjetas (Tickets) ..... " 6.00  
**Cerrajería Abelenda**  
1 llave ..... " 1.00  
**Falacio de la Música**  
1 Caja de púas ..... " 0.90  
**La Platense**  
100 bombillitas de papel ..... " 0.55  
**Cervecerías del Uruguay**  
Por suministro de tres (3) barriles de cerveza ..... " 14.40  
Pago por concepto de hielo y dos (2) llamadas telefónicas Larga Distancia a Punta del Este ..... " 4.00  
Gasto de taxímetro (transporte de alto-parlante, baterías, etc.) ..... " 1.30

Total ..... \$ 135.05  
Saldo a favor de la Tesorería de la Asociación de la Prensa Uruguaya " 206.70

SUMA ..... \$ 341.75

SUMA ..... \$ 341.75

Controlado y verificado el presente Balance y aprobado el mismo por la Comisión Directiva.

Clemente Uriarte,  
Presidente de la Comisión de Fiestas

A. Zambrano,  
Tesorero.

Montevideo, enero 2 de 1947.



# El gremio espera justicia

Radamés Bianchi y Carlos Borché, en representación de los periodistas y empleados de las Empresas Periodísticas del departamento de Montevideo, elevamos a la consideración de este Consejo, el presente Memorandum, acompañado del correspondiente petitorio, por medio del cual sometemos a la resolución de este organismo legal de regulación de sueldos y jornales, una primera parte de los reclamos que en Asamblea de Periodistas y Empleados de Administración de diarios y revistas, por unanimidad, se resolvió formular.

En efecto, en dicha asamblea se acordó un plan de acción compuesto de cuatro etapas.

Como etapa previa, inmediata y provisoria, se resolvió pedir un aumento general de \$ 25 (veinticinco pesos) computables a los mayores aumentos a determinarse, pedido que concretaremos en el petitorio de este escrito. Dicho aumento general se hará sobre los sueldos que actualmente perciben periodistas y empleados, sean iguales o mayores de los fijados en el laudo del Consejo anterior. De manera que todos, sin excepción, percibirán el aumento.

Como segunda etapa se irá a la revisión y reajuste anterior, en lo que se relaciona con las categorías de empleados. Como tercera, también a la revisión del método de computación del trabajo, a los efectos de la determinación de sueldos (horarios, antigüedad, trabajos nocturnos, responsabilidad de la función, etc.), y, por último, a la adopción de medidas tendientes a obtener un efectivo cumplimiento de todo lo que resuelva el Consejo de Salarios del Grupo 17 C.

En consecuencia, en este escrito, que ha de ser seguido de otros, a medida que vayamos sometiendo nuestras reclamaciones al Consejo, lo que haremos con el fin de ordenar el trabajo, nos concretaremos a hacer conocer el petitorio relacionado con lo que denominamos primera etapa.

Comenzaremos por hacer, en la forma más breve y concisa posible, una relación de cuál es la situación actual del periodista, de los empleados de empresas periodísticas, así como de los empleados de revistas, que son quienes sobre cuyos salarios debe dictaminar el Consejo.

Al mismo tiempo, haremos un breve análisis retrospectivo de la situación anterior al laudo del otro Consejo de Salarios, de la posterior, y de lo que aspiramos a conseguir para el futuro, desde el punto de vista económico.

## Capítulo primero

### LA SITUACION DEL PERIODISTA

Iniciaremos este exordio, analizando cuáles son las condiciones peculiares de vida que debe llevar el periodista, para luego compararla con la de otras actividades y, por último, para señalar las remuneraciones que percibe, relacionándolas con las que reciben otros gremios.

Sabido es que en los comienzos de nuestra prensa escrita, cuando el número de diarios y la importancia de los mismos era muy reducida, la labor periodística fué tomada más que como una profesión, —un modo de vivir—, como un medio que empleaban aquellos espíritus inquietos, deseosos de tener un instrumento para hacer conocer sus ideas. No tenía el periodista, en su trabajo, el medio de vida, sino que era la suya una actividad complementaria o, más bien, subsidiaria. Esto, como es lógico, se refiere al periodista de fines del siglo pasado y comienzos del presente. Correlativamente, los primeros diarios que surgieron entre nosotros, no constituyeron tampoco verdaderas empresas que buscasen el lucro.

Pero con el desenvolvimiento de nuestra vida económica y social, la evolución no tardó en producirse. La actividad del periodista ha ido tomando características propias y de tan peculiar responsabilidad que poco a poco se ha transformado en una labor absorbente y hasta excluyente de otras. Por eso, hoy, el periodista necesita obtener con su labor todo lo necesario para su vida. Y si se ve obligado a ocupar en otros trabajos sus horas que debía dedicar al descanso reparador, no lo hace por su libre voluntad, sino por el imperio categórico de las circunstancias; porque no está lo suficientemente remunerado como, no ya para mantener un hogar, sino para vivir solo. Es así como ve recargada su existencia de trabajo o, si no, tiene que resignarse a vivir en situación económica desesperada. De ahí la falacia del argumento que se esgrime para pretender negarle el derecho a obtener mayores sueldos, a obtener remuneraciones no digamos de holgura, sino dignas, por el hecho de que esté obligado a ocuparse en otras tareas.

Y estos, que son hechos tan claros, sin embargo, debemos destacarlos, puesto que mientras se pretende exigirle al periodista gran capacidad, responsabilidad y dedicación —se le dice que es una pro-

fesión de gran jerarquía—, pero cuando se habla de su paga, surgen los argumentos que se podrían haber hecho en el siglo pasado, pero que ahora resultan ridículos, de que puede ocuparse de otras cosas.

Ahora bien, mientras el concepto sobre el periodista en la época referida arriba, era como lo señalamos, y evolucionó en el sentido expresado, también la situación de los diarios de ahora no es la misma que la de antaño. Hoy son verdaderas empresas, algunas de ellas de potencial económico com-



Compañeros Dr. R. Bianchi y Carlos Borché, autores de esta reseña de aspiraciones del gremio

parable a las de cualquiera otra actividad industrial o comercial. En otras palabras: están en condiciones de pagar a los periodistas y empleados, remuneraciones muy superiores a las que actualmente perciben.

Si antes podía decirse que en realidad no era una relación de trabajo la existente entre el periodista y los dueños de diarios, sino una simple colaboración o alguna otra cosa, hoy es evidente que no existe motivo para negar a este contrato de trabajo las mismas características en lo que se refiere a sueldos y jornales que a los demás, regulados por las leyes determinantes de los hechos económicos comunes.

Se ha dicho también que debe existir en el periodista una vinculación ideológica y espiritual con la empresa que sirve, pero si ello es exacto en parte o en algunas secciones de los diarios, no es en ningún modo incompatible con la lógica aspiración de mejorar su situación económica.

Por otra parte, además del interés del propio periodista en aumentar sus entradas, está el de las propias empresas. Es incontrovertible que los sueldos y jornales están en relación directa con la capacidad de los trabajadores. Bien conocida es la política de suba de salarios para mejorar el rendimiento de los obreros y empleados. ¿Escapa, acaso, el periodista a esa regla? De ninguna manera. El aumento de la remuneración que perciba el periodista hará también aumentar su rendimiento intelectual y su trabajo. Mientras que la actividad de los hombres de la prensa no sea bien remunerada, no debería exigírsele más.

Asimismo, se evitará el hecho notorio de que las mejores capacidades del periodismo, abandonan esta noble profesión para emigrar hacia otras ocupaciones muchas veces de menor importancia social, pero capaces de asegurarles el presupuesto familiar.

Pasemos ahora a ver otras características de la vida que debe llevar el periodista, que, aunque hasta cierto punto puede decirse no deben ser tenidas en cuenta para el fin que perseguimos, no obstante, si se les analiza con detenimiento y espíritu de justicia, se ve claro que es un factor que debe pesar en la determinación de los sueldos.

Es evidente que el periodista no está sometido en su trabajo a las mismas normas que otras actividades. No puede hablarse, por lo general, en su caso, de horarios rígidos y más aún simplemente de horarios de trabajo. La labor del periodista, en la mayoría de los casos, no puede tener, digamos, una medida extensiva, sino que su valorización debe ser determinada exclusivamente o casi exclusivamente por su intensidad y calidad. No puede establecerse que tal periodista debe ganar más que otro, porque está tantas o cuantas horas en el diario, o que debe ganar menos que otro trabajador de la industria o del comercio que está ocho horas en su ocupación. Esa apreciación meramente material, no puede hacerse en la determinación del rendimiento del periodista, y en realidad, nunca se había hecho en la práctica hasta que fué puesta en movimiento la ley que creo los Consejos de Salarios, y se le utilizó como argumento para resistir las justas mejoras que se

Este memorandum, redactado por los compañeros Dr. R. Bianchi y Carlos Borché, será presentado en el primera y próxima reunión del Consejo de Salarios, y es fiel expresión de las aspiraciones del gremio.

reclamaron. Pero éste será un punto que merecerá un análisis más detenido cuando formulemos nuestro petitorio relacionado directamente con los aspectos referentes a las condiciones de trabajo.

Además —digamos por ahora— el periodista, por el carácter irregular de su labor (irregular no en cuanto a intensidad y calidad, sino por la forma en que se realiza) debe, casi a diario, alterar su vida hogareña, por las demandas propias de su oficio. Ello le ocasiona gastos que, si bien puede decirse que son personales, es también evidente que no los tendría, por lo menos en la misma proporción, si su trabajo fuese de otra naturaleza. Así es común que un cronista, que un redactor, etc., tenga que efectuar gastos extras por concepto de comidas en lugares alejados de su casa y que también tenga otros compromisos cuando debe llevar a cabo diligencias que se le han encomendado, como reportajes, crónicas, etc. Si bien se acostumbra en algunas empresas a darle un viático, ello se hace cuando el cometido tiene algo de extraordinario: como ser: viaje a otro país o a un departamento del interior.

Agregamos que por su propia dignidad y por la dignidad de la misma empresa a que sirve, el periodista debe presentarse en forma decorosa, en lo relacionado con su indumentaria. En otras actividades los gastos por este concepto son mucho menores. Y no entremos a analizar el elevado costo de la vida, pues ello es ya un hecho notorio que, por lo tanto, no es necesario probar.

Por otra parte, el periodista tiene un trabajo que nadie valora. Es la obligación de permanecer informado de todo lo que sucede y de todo lo que informa la prensa nacional y aún la extranjera, por lo menos en el ramo de su especialidad. Esa información no es la común de toda la gente. Ello le demanda esfuerzo y estudio.

Son éstas, pues, a grandes rasgos, algunas de las características de las que denominamos condiciones de vida del periodista y las modalidades de la evolución del oficio que él desempeña.

Por no hacer muy pesada esta exposición nos limitamos, por ahora, a señalar sucintamente esos tópicos, sin perjuicio de ampliarlos más adelante, ya sea en forma escrita o verbalmente.

### LA SITUACION DE LOS EMPLEADOS DE ADMINISTRACIONES

En cuanto a lo que se refiere con los empleados de administraciones, su situación económica también es merecedora de mejoramiento. En este caso, las exigencias a que están sometidos en cuanto a horarios y demás condiciones de trabajo, no ofrecen diferencias con las desempeñadas en otras ramas de la industria y del comercio. Las obligaciones de los empleados de administración de diarios y revistas, son, pues, iguales a los empleados de otras actividades, pero no así las remuneraciones. Ello es injusto.

Sus sueldos han quedado retrasados, en comparación con la suba de salarios determinada en los últimos años por la carestía de la vida, principalmente. Por eso no puede ofrecer reparos el que se reclame un reajuste decoroso de sus sueldos, que les permita adaptar sus recursos a las demandas en constante ascenso del "standart" de vida común.

### EN LAS REVISTAS

Por otro lado, los periodistas que actúan en las revistas nacionales y los empleados de administración de las mismas, igualmente merecen un rápido y equitativo aumento. Para ellos no ha habido hasta el momento ningún laudo de Consejo de Salarios, que los ampare.

En su apartado "L" de las normas complementarias, el laudo del anterior Consejo de Salarios para los periodistas, decía: "Los salarios para los personales de las revistas y otras cuestiones de la incumbencia del Consejo que no hayan sido considerados, serán resueltas mediante un laudo complementario que se dictará oportunamente". Resulta innecesario decir que ello no se produjo. De manera que sus remuneraciones no han recibido ningún reajuste, como las han sufrido las de los que están dedicados a las demás actividades comerciales o industriales, en algunos casos, en varias oportunidades.

Baste, pues, este antecedente para justificar que también se reclame para ellos el aumento que se solicita para los empleados de diarios en general.

### Capítulo Segundo

### EL SUELDO DE LOS PERIODISTAS Y EL QUE SE ABONA EN OTRAS INDUSTRIAS

La desventaja en que se encuentra el periodista y el empleado de los diarios y revistas en general

(Sigue en la Pág. 8)



Escibe Alberto del Campo

# "El periódico contiene la posibilidad de una realización grandiosa de cultura"

Un gitano se fué a confesar, y el cura, sagaz, le preguntó si conocía los mandamientos de la ley de Dios. Contestóle el gitano: Misté, padre; yo lo hiba a aprendé; pero he oído un run-rún de que lo hiban a quita.

Tal es la situación, dice Ortega y Gasset, del mundo presente. Un vivir sin imperativos, un despreocuparse por los más apasionantes problemas del momento. Por tal razón resultará conveniente, echar una mirada sobre esa realidad importantísima que es la prensa, y anotar algunas de las características de la misma, en sus relaciones con la sociedad.

Unos cuantos rasgos peculiares, destacados y entresacados del tejido que constituyen las formas de la sociabilidad, permiten definir un período histórico. No se necesita, claro está, que los rasgos sean enteramente nuevos; basta con que adquieran de pronto una mayor intensidad, agudizándose su sentido, y determinando evidentemente, el cuadro de las vigencias sociales. Esos rasgos son la clave que usamos al desentrañar el sentido de una época.

## ¿Cuál es el signo de hoy?

Puede asegurarse, con Francisco Ayala, que nuestro tiempo es el de los Ministerios de Propaganda. Efectivamente, la característica más llamativa y notoria de la vida social presente, es la penetración de todas las manifestaciones colectivas por la propaganda, que, dando un brinco desde el ámbito de los negocios y la economía, cayó en el territorio de la política, y el estado, constituyéndose en uno de los instrumentos más eficaces para la organización de los regímenes de masa.

Si analizamos las sociedades actuales, pronto comprobaremos que pueden agruparse en dos grandes categorías: aquellas en que las relaciones entre gobernantes y gobernados, se basan en el consentimiento, y aquellas que se asientan en la fuerza. Aun dentro de las sociedades que organizan su armazón político sobre el consentimiento, notaremos numerosos rasgos de prepotencia, de violencia, que si no son esenciales, y, por tanto, no se tienen en cuenta para una definición general, no pueden olvidarse en cuanto se estudia microscópicamente las comuniones y masas en que se fusionan los individuos que integran una sociedad.

Esas fuerzas no consisten en el ejercicio primordial de la superioridad física.

Mediante la fuerza física, se entra en relaciones de agresión, pero no de gobierno. El mando, es ejercicio normal de autoridad, y sólo puede subsistir, nutriéndose de la opinión pública, del asentimiento público. Podemos definir, pues, al mando, como poder espiritual, como predominio de una idea que sólo puede obtenerse, formando la opinión pública.

Ahora bien: es sabido que la mayoría de los hombres no tienen opinión sobre los asuntos que interesan a la colectividad, que pueda calificarse de propia. Sus opiniones les vienen desde afuera, a presión, como entra el lubricante en las máquinas. Luego, debemos distinguir entre los elementos activos y los elemen-

El respeto que el periodista debe gozar, el que debe tener por sí mismo, constituyéndolo en una de las normas primeras de su ética profesional, surge precisamente de este hecho: el periodista habla para el día, hace claras las ideas del tiempo. Capta, sin ira ni pasión, lo que sucede, para transmitirlo a centenares de miles de personas. Y cuando opina debe calcular los efectos de su opinión en tan grande multitud. Su palabra es la más cercana a la vida e interviene en el pensamiento de los demás. Maneja, en medio de los acontecimientos, los resortes decisivos de la mentalidad de las gentes. Esta posibilidad de la prensa, puede degradarse. Su imperio, naturalmente, no tiene enemigos. La radiodifusión es más un colaborador, un amigo, que un competidor. La sociedad vive de la prensa y no puede prescindir de ella.

## Mástil Literario

tos pasivos de la pública opinión. Y entre los elementos más activos, están los periodistas. Su misión es, como puede notarse, de incalculable importancia; y si queremos definirla, diremos, me parece, que consiste en hacer claras las ideas del tiempo.

El periodista debe procurar a las masas el saber que éstas necesitan para cumplir la misión que tienen asignadas, y para controlar a las élites que dirigen el curso de la evolución; les hace accesibles los conocimientos indispensables, que, tales como el técnico los formula, se le escapan totalmente. En esta articulación del saber vital, se corren enormes riesgos, pues no es difícil defraudar la cultura, al vulgarizarla, y repetir, en el siglo XX, el proceso que Sócrates condenó, cuando los sofistas entregaron al pueblo de Atenas y otras ciudades griegas, la apariencia de un conocimiento, la sombra del pensamiento nacido milagrosamente a las orillas del Egeo, en la Helade inolvidable.

Pero bien vale la pena de correr este peligro, porque el periódico contiene la posibilidad de una realización grandiosa de cultura, elevando las masas a una altitud nunca alcanzada hasta ahora, en la historia del mundo. Esta es la faena del periodista, dar en una nueva di-

mensión, lo que de otra manera sería el patrimonio de unos pocos. La literatura se hizo para un mundo pequeño, más simple y traslúcido. El periódico se ofrece a millones de seres, y las ideas que divulga, se transmiten por todos los continentes. A veces, no se limita el periodista a comunicar una idea objetivamente, sino que la talla, en el lenguaje sencillo propio de la información. Este lenguaje es el resultado de una disciplina espiritual, de un sacrificio cotidianamente renovado, en que el hombre de diario, desde su anonimato, se despoja de toda apetencia de fama, de todo afán de originalidad estilística, para laborar en la conciencia del hombre actual. El respeto que el periodista debe gozar, el que debe tener por sí mismo, constituyéndolo en una de las normas primeras de su ética profesional, surge precisamente de este hecho: el periodista habla para el día, hace claras las ideas del tiempo. Capta, sin ira ni pasión, lo que sucede, para transmitirlo a centenares de miles de personas. Y cuando opina, debe calcular los efectos de su opinión en tan grande multitud. Su palabra, es la más cercana a la vida, e interviene en el pensamiento de los de-

más. Maneja, en medio de los acontecimientos, los resortes decisivos de la mentalidad de las gentes. Esta posibilidad de la prensa, puede degradarse. Su imperio, naturalmente, no tiene enemigos.

¿Cuáles son esas fuerzas que pugnan por reducir a la servidumbre a la gente de prensa? Señalaremos tres.

En primer término, para aumentar el tiraje de un diario, hay que satisfacer el deseo y el instinto de centenares de miles de personas, lo que se logra solamente mediante cierta rudeza intelectual, cierta brutalización y vulgarización de todo. En cierto modo, esto es verdad. Pero si el periodista debe limitarse en sus ideas y aspiraciones, para actuar sobre las multitudes, no es menos cierto que éstas se ven obligadas a elevarse poco a poco, gracias a los esfuerzos de la prensa por hacerla menos inculta, menos tosca, más generosa en sus inclinaciones.

Se ha dicho también que la prensa, para poder vivir, debe ponerse al servicio de intereses económicos, aprender el arte de la mentira consciente, y de la propaganda a favor de las fuerzas sin espíritu, que condicionan su ideario. Han afirmado esto, periodistas como John

Swinton, que en el banquete a la prensa de Nueva York, celebrado en el año 1895, y elijo esta cita para hacer notar que el problema no es nuevo, manifestó lo que cito: "No existe en América nada que se parezca a una prensa independiente, ni siquiera en las ciudades de provincia... No somos otra cosa que instrumentos y vasallos de hombres de fortuna, que operan entre bastidores. Ellos tiran del cordón, y nosotros bailamos. La opinión pública, según el pesimista Swinton, estaría dirigida por fuerzas ocultas, de orden económico, las más poderosas de la sociedad civil. Reconocemos que es verdad que tales fuerzas pretenden dominar la prensa, y a veces lo consiguen. Pero no somos tan sombríos en esperanzas como el famoso columnista estadounidense. Ya diremos, brevemente, por qué.

La tercer amenaza que se levanta contra la prensa, es la del estado moderno. He aquí su paradójico progreso, en palabras de Ortega y Gasset.

La sociedad, para vivir mejor, crea, como un utensilio, el estado; luego, el estado se sobrepone, y la sociedad tiene que comenzar a vivir para él.

En los días del imperio romano, lo vemos con claridad. Septimio Severo, antes de morir, pronunció estas palabras a sus hijos: Permaneced unidos, pagad a los soldados, y despreciad el resto. El resto es el pueblo, convertido en carne y pasta que alimentan el mero artefacto y máquina que es el Estado. El esqueleto se come la carne en torno a él. El andamio se hace propietario e inquilino de la casa. Y para lograr sus fines, desde el siglo pasado, utiliza como uno de sus más útiles instrumentos, la prensa, que tiende a nacionalizar. Henos aquí oscilando entre dos destinos igualmente adversos: prensa nacionalizada, prensa comercializada. ¿No hay otra solución del problema? Creemos que sí. Un ilustre universitario francés, el profesor Ronze, me indicaba el año pasado, como dos caminos, el aumento del precio de los diarios, para restar importancia a los avisadores, y la formación de un "cartel" de la propaganda. Yo entiendo que estas soluciones, y otras muchas, pueden ser buenas. Pero el problema es más profundo, tiene sus raíces más cerca de la espiritualidad.

Ante todo, es una gran cosa, que las fuerzas irracionales, para imponerse, se vean forzadas a utilizar una de las más hermosas creaciones de la razón.

El periódico, alta cumbre de una evolución iniciada hace siglos, al ponerse en movimiento la genialidad matinal de la especie humana.

Después, puede tenerse confianza en que el periodista, que se sitúa allí donde pasa el alma de la época, para ayudarle a abrir el camino, pueda luchar con buen éxito, e iluminado por la razón, por él divulgada, vencer a veces poderes inferiores.

Y bien suena la tormenta para quien, por encima de las olas, oye su voz más honda, proclamando la verdad y la justicia.



**LLEGARON!!**

**LAPICERAS FUENTE**

**PARKER - SCHEAFFERS - WATERMANS**

MODELOS RECIBIDOS POR VIA AEREA

MOSCA HNOS. S. C. - AV. 18 DE JULIO 1574



# Las Cooperativas, base de una economía sin explotación

Hace unos días, la Asociación de la Prensa Uruguaya, ampliando certeramente el ámbito de sus actividades, lanzó una iniciativa que, dada la trascendencia y el eco suscitado, podemos afirmar categóricamente que rebasó los límites que sus organizadores se habían trazado, lo que demuestra, en primer lugar, que la idea propiciada constituía una necesidad primordial y que lo que faltaba sólo era el impulso inicial.

La Comisión Directiva de la Asociación de la Prensa Uruguaya, inició una encuesta sobre si los personales que aglutina su gremio, estaban de acuerdo o no en fundar una cooperativa de consumo. A los pocos días, todos sus afiliados y aquellas personas que no están directamente relacionados a la prensa y empresas telegráficas, como ser los obreros gráficos, contestaron favorable y entusiastamente a la consulta formulada.

¿Cuáles son las causas que generaron un apoyo tan inmediato y total del mundo de la prensa y afines?

¿Cuáles son las características; cómo funcionan y qué virtudes poseen estas organizaciones para haber despertado tanta simpatía y solidaridad?

Son éstas, las preguntas que trataré de sintetizar.

En primer lugar, debemos notar —contestando a la primera interrogante formulada— que, históricamente, el movimiento cooperativista ha tenido sus auge en momentos como el presente, en períodos de crisis, de amplio desarrollo comercial, de enorme concentración de riquezas por un lado, y de gran depauperización por otro. Un mundo en donde la gran masa productora, pese a haber experimentado un acrecimiento en sueldos o salarios —ya sea por vía legislativa, a través de los Consejos de Salarios o por medio de negociaciones directas— correlativamente comprueba que los precios de los artículos con los cuales tiene que vivir, sufrieron un incremento muy superior, por cierto, a los aumentos recibidos en sus remuneraciones.

Frente a este paralelismo entre las retribuciones por un lado y los precios por otro; frente a este círculo vicioso, caben hallar soluciones que rompan el nudo gordiano del problema. Y la Asociación de la Prensa Uruguaya encontró, a nuestro juicio, una solución que es decisiva, ya que rompe las bases de esta economía, economía que tiene como fundamento primordial, las ganancias, las rentas, los dividendos, de una minoría al margen de las necesidades de la mayoría, que es todo el pueblo, toda la colectividad productora y consumidora.

Planteado el problema, caben ver las soluciones a dar. Una de ellas, se encuentra en el movimiento cooperativista, que elimina uno de los factores de beneficio, de renta inútil, que está representado por los intermediarios.

Y los periodistas, como productores y consumidores a la vez, son víctimas —a igual que toda la población— de este engranaje; y no hallaron camino más recto que seguir el ejemplo dado por aquellos pobres hilanderos de Rochdale y fundar una cooperativa de consumo.

FRENTE a este paralelismo entre las retribuciones por un lado y los precios por otro; frente a este círculo vicioso, caben hallar soluciones que rompan el nudo gordiano del problema. Y la "Asociación de la Prensa Uruguaya", a nuestro juicio, encontró una solución que es decisiva, ya que rompe las bases de esta economía, economía que tiene como fundamento primordial, las ganancias, las rentas, los dividendos de una minoría, al margen de las necesidades de una mayoría, que es todo el pueblo, toda la colectividad productora y consumidora.

Planteado el problema, caben ver las soluciones a dar. Una de ellas se encuentra en el movimiento cooperativista que elimina uno de los factores de beneficio, de renta inútil, que está representado por los intermediarios. Y los periodistas, como productores y consumidores a la vez, son víctimas —al igual que toda la población— de este engranaje; y no hallaron camino más recto que seguir el ejemplo dado por aquellos pobres hilanderos de Rochdale y fundar una cooperativa de consumo.

## PATRIA... LIBERTAD...

*Próspera y feliz llega a ser siempre  
la nación donde sus hijos acuerdan  
a sus propias industrias el apoyo  
franco a que ellas se hacen acreedoras. Libertad, absoluta libertad obtienen los pueblos que como el Uruguay  
conquistan su independencia económica por la asociación del esfuerzo  
constructivo del músculo bajo las rígidas disciplinas del cerebro. Libertad  
por la cual siempre ha pugnado*

*Campomar & Soulas, S. A.*

INDUSTRIA NACIONAL

INDEPENDENCIA ECONOMICA

### CARACTERISTICAS, FUNCIONES Y VIRTUDES DE LAS COOPERATIVAS

Pasemos ahora a responder a la segunda pregunta dada. ¿Cuáles son las características, cómo funcionan y qué virtudes poseen las cooperativas?

Sintéticamente, podemos decir que las cooperativas de consumo son instituciones de asociación voluntaria en las que los integrantes se proponen obtener, en común, mercaderías para satisfacer sus propias necesidades, por medio del apoyo mutuo, sin recurrir al intermediario y distribuyéndoseles sin que nadie lucre en esta operación.

De acuerdo a estas bases, se presentan —esquemáticamente— dos tipos de cooperativas de consumo. En primer término, las que denominaremos primitivas, en las cuales los asociados se reúnen una o varias veces al mes con el objeto de obtener en común los artículos que necesitan y designar entre ellos una persona, o Comisión, para que consiga precios y efectúe las compras vigilando la

calidad y medida, distribuyéndose luego lo adquirido conforme a lo que cada uno solicitó. Al precio obtenido en la compra en cantidad, se le suma un pequeño recargo para abonar los gastos efectuados y, al mismo tiempo, para fundar el fondo de la cooperativa.

En segundo término, tendríamos el tipo evolucionado, en donde se crea un almacén fundado con un capital integrado con aportes de los propios clientes. En dicho almacén se les vende los artículos con un precio provisorio, ya que si se produce excedente, éste les será devuelto en forma de retorno o de algún otro beneficio. Pero con la característica de que esas ganancias serán devueltas al comprador proporcionalmente a lo gastado, a lo comprado en la cooperativa.

En la mayoría de los casos, estos beneficios no se retiran, sino que pasan a formar e incrementar nuevos fondos o capitales, ampliando de esa manera las posibilidades de la cooperativa, ya sea comprando materias primas e industrializando —lo cual elimina nuevos intermedia-

rios— ya sea creando otros servicios complementarios no menos importantes, como ser la creación de centros de enseñanzas profesionales, la fundación de colonias de vacaciones, subsidios de desocupación, bibliotecas, etc. y todas aquellas actividades de que debe hacer uso un pueblo que tiende a superarse día a día.

Además, con este sistema, se elimina la adulteración de los intermediarios —en la bondad del artículo y la medida y peso del mismo— ya que todo se hace en interés de los consumidores que son a la vez los socios de la cooperativa.

### LAS COOPERATIVAS PRECURSoras DEL SUFRAGIO UNIVERSAL

Pero a estos métodos expuestos anteriormente, debe agregarse que, en su funcionamiento, existe un verdadero contralor democrático en el que cada miembro —hombre o mujer— tiene un solo voto y en donde la asociación es ilimitada. Cabe hacer notar, en cuanto al voto, que las cooperativas establecieron el sufragio universal y el

voto a la mujer 50 años antes de que fuera implantado políticamente.

Las cooperativas se forman por personas que van voluntariamente, y las operaciones se hacen al contado o descontando, a fin de mes, de sueldos o salarios ganados.

Vemos, pues, que los dos principios que los cooperativistas han establecido: distribución —y más tarde producción— para el uso y un voto para cada miembro —al margen del capital aportado— se fundan en el deseo de anteponer los derechos humanos a los de la propiedad.

En definitiva, tanto la distribución y la producción deben efectuarse, teniendo como mira fundamental al usufructuario, y no para el lucro. En el fondo, son, pues, los principios por qué ha luchado la humanidad desde tiempos inmemoriales, en su lucha por la libertad en su acepción integral: o sea, libertad política y económica.

### DEVUELVE AL PUEBLO EL CONTROL DE LOS ALIMENTOS

Resumiendo, podríamos decir que el consumidor organizado en el movimiento cooperativista tiende, en primer lugar, a sustituir el estímulo del beneficio mercantil —punto de toda la economía dominante en el mundo actual— por el del servicio a la colectividad. En segundo lugar, va creando un sentido de responsabilidad en los participantes de la misma, al ir estructurando y administrando ellos directamente, en esfuerzo, silencioso pero continuado, una economía nueva en donde se elimina la explotación. Por otra parte, va sustituyendo las rivalidades, los antagonismos, por el apoyo mutuo que según el sabio Pero Kropotkin — es un factor de la evolución de la humanidad hacia el progreso.

Además, entre las virtudes que posee este sistema económico, es que va devolviendo al pueblo el contralor de sus alimentos y de todas sus necesidades, que poseía antiguamente con una economía rudimentaria y que, en la actualidad, debido a la apropiación por parte de grupos ínfimos, de la propiedad y de los medios de la producción, es imposible conseguir con las bases de la economía dominante.

Y, en quinto lugar, observamos que las cooperativas van descentralizando el contralor de la vida del pueblo, poniéndolo en manos del hombre; después de la familia, de la colectividad, de la asociación gremial —que es nuestro caso— del agrupamiento voluntario por afinidad filosófica o religiosa.

Y, por último, va reduciendo las funciones estatales promoviendo a la desaparición de la burocracia, que es uno de los cánceres más graves que padecen los estados modernos.

Por todas estas ventajas y virtudes, no podemos menos de congratularnos por la magnífica iniciativa de la Asociación de la Prensa Uruguaya, esperando que ese ejemplo, junto con las realizaciones ya existentes en nuestro país, tome incremento en otras colectividades para, de esa manera, ver plasmada la idea madre de la cooperación que sostiene que todo el mundo es consumidor y que todo el instrumental fabril y la organización social deben de estar a su servicio.

Arno Fabbri.



Escribe Carlos M. Martínez

## LA REPUBLICA DOMINICANA BAJO LA "ERA DE TRUJILLO"

La República Dominicana reparte con Haití la enorme Isla Española, que es la segunda en tamaño y en riqueza de las Antillas.

Nada ha podido apagar, así como en las demás Islas del mar Caribe — el intenso color de su panorama: ni el cultivo de los campos, ni el brillo de las ciudades modernas ni las amplias carreteras, ni el vuelo gigantesco de los aviones que traza sombras rutilantes sobre las montañas. Las Antillas han sido para los viajeros de casi cinco siglos "la tierra más hermosa que ojos humanos vieron", valga la expresión de los colonos o colombus, que descubrieron su existencia, para el "viejo mundo" en 1492.

Pero si su belleza no ha podido eclipsarse, sus pueblos si, y los que ayer formaban ingenuas y felices familias indígenas, hoy constituyen, a través de cuatro terribles capítulos de su historia —exterminio, esclavismo, feudalismo y capitalismo— son una mezcla de mestizos, negros y mulatos, explotada y jadeante bajo el sol del trópico, habituada a la amenaza del rifle, al desamparo y a la miseria.

### LOS TRUJILLO

Es larga la historia. Sería de escribir un libro. Los relatos que he recogido de labios de refugiados dominicanos durante mis viajes al Caribe, son para erizar melenas.

En las cuatro líneas de esta nota, —escrita especialmente para este periódico—, se me hace imposible explicar, cómo aquel pillastre hijo de

mestizos, que diera tanto que hacer, junto con su hermano, a la policía rural dominicana, luego falsificador, oficinista improvisado, asimilado al ejército, etc., llega a ser nombrado por un macabro error del ex presidente Vázquez, jefe de Policía, y al fin, por obra y gracia de una influencia extranjera, presidente de la República, en unas elecciones presididas por un terror de ametralladoras, matones contratados y patrullas asesinas con orden de disparar sobre todo ciudadano que no viviera a Trujillo.

Se me hace imposible explicar, también, cómo aquel pillastre de que hablara, que sólo hereda de su padre el arte de robar caballos, alcanza a ser segundo cliente extranjero del "National City Bank of New York", que ya es hablar de multimillones de dólares!

Lo cierto, lo actual y verdadero, es que el dictador multimillonario, que tiene el control de todo el comercio y la industria de su país, que es dueño de granjas, de haciendas, de empresas periodísticas, de compañías de construcción sigue despojando de los bienes privados a todo el que "se le cría el pelo" empleando los pretextos más absurdos. Es así que ha llegado a meter la mano en los intereses yanquis y hoy se ha echado encima un enemigo serio. Pero Trujillo emplea su tercer arma: la diplomacia.

### SOLO ENTRE CASA

Trujillo, internacionalmente, se comporta bien distinto que dentro de los límites de su país, pues en sus rela-

ciones con las potencias extranjeras, emplea, más que una estudiada letra diplomática un cinismo a toda prueba. En la primer Conferencia Panamericana, la República Dominicana no fué invitada.

Trujillo no se resintió ni protestó. Mandó construir un yate en E. E. U. U. de más de un millón de dólares de costo. En el embarcó algo así como una corte real y zarpó para New York.

El lujoso yate de Trujillo iba provisto de un poderoso transmisor — receptor de radio, que lo mantenía en contacto continuo con la Isla.

Arribado a Nueva York, se hizo esperar por la legación dominicana banda de música, periodistas, etc., y en un lujoso auto se trasladó a la Casa Blanca. Allí logró ser recibido por Roosevelt una media hora.

Luego visitó a Laguardia, entonces Alcalde, con quien conversó cinco minutos.

Luego vió a otros personajes. Esta "blizkiere" sorprendió a los americanos, y antes de que tuiyeran tiempo para reaccionar ya Trujillo había conseguido el efecto deseado. Toda la prensa del mundo hablaba de la visita, y en los diarios dominicanos, a todo título se comentaba con aire sensacional la invitación del Presidente Roosevelt, a conferenciar con el Presidente Trujillo en la Casa Blanca.

Hace unos años Trujillo volvió a ocupar la atención de la prensa mundial.

*"Pero Trujillo sabe bien que en todos los pueblos del Caribe y de Norte América, existen centros de dominicanos libres que gritan las verdades a todos los vientos y piden su renuncia, que algún día firmará con mano temblorosa".*

Fué uno de los tres países que abrierá francamente sus puertas a los españoles republicanos que buscaban asilo por el mundo. Trujillo quedó bien con la democracia, pero no podía tirar un cañonazo al aire.

Sólo pudieron entrar en Santo Domingo los que lograron reunir en dólares la prima de inmigración exigida... y los que entraron en aquella pretendida tierra de promisión fueron perseguidos por "rojos", o simplemente condenados al hambre por un hábil decreto, redactado al efecto, que privaba al extranjero de la libertad de trabajar. Ya, dentro de la casa, otro gallo cantaba.

Dejaré para otra vez esta historia que ya se hace larga, quiero recordar que, hace poco tiempo, Trujillo llamó a organizarse a los partidos políticos, en un manifiesto tan absurdo como todas sus cosas. Ni un solo dominicano tuvo la osadía de responder al llamado del dictador. Las patas a la sota estaban demasiado visibles. No logró desenmascarar, con tan torpe maniobra, las organizaciones secretas que socaban, día a día y pese a las torturas y los destierros, su trono de déspota.

Pero Trujillo sabe bien que en todos los pueblos del Caribe y de Norte América, existen centros de dominicanos libres que gritan las verdades a todos los vientos y piden su renuncia, que algún día ha de firmar con mano temblorosa.

Carlos María Martínez.

# 5

## CARACTERISTICAS ESENCIALES...



- 1 ELEVADO INDICE DE VISCOSIDAD
- 2 TEMPERATURA DE CONGELACION BAJA
- 3 ALTO PUNTO DE INFLAMACION
- 4 LIMITADO RESIDUO DE CARBON
- 5 NEUTRALIDAD ABSOLUTA

Lubricantes

# A.N.C.A.P.

HAY UN TIPO PARA CADA USO Y SIEMPRE LO MEJOR



# RECIO Y AÑEJO PERIODISMO ECUATORIANO

Adolfo Rumazo González

Hace algo más de un siglo y medio que apareció en el Ecuador el primer periódico. Se llamaba "Primicias de la cultura de Quito" y lo dirigía Eugenio Espejo, uno de los valores más encumbrados de América en los años inmediatamente anteriores a la guerra de independencia.

De entonces acá el periodismo ha sido en el Ecuador ejercicio constante, fecundo, por donde han pasado

nuestros más destacados estadistas, los más hábiles políticos y los escritores de mayor fuste. Presidentes de la talla de García Moreno, Rocafuerte, Alfaro, periodistas fueron; y el propio gobernante actual del Ecuador, doctor José María Velasco Ibarra, hizo periodismo por espacio de once años, con el seudónimo de Labriolle. Tanta importancia hemos concedido a este gran poder, que hemos llevado el problema a nuestras universidades.

Las universidades ecuatorianas, en sus facultades de filosofía y letras, tienen el curso de periodismo. Porque el periodismo es una cuestión técnica, que difícilmente resulta bien servida con el solo esfuerzo de aficionados inteligentes. Técnica para escribir cualquiera de sus secciones, técnica para saber presentar lo escrito en forma sugestiva y convincente. Además por la influencia que ejerce en la colectividad, el periodismo involucra gravisí-

mas responsabilidades políticas y sociales, que llegan a ser captadas en plenitud a fuerza de exposiciones diarias que se hacen en aquellos cursos universitarios.

El nuevo concepto de periodismo es el de un servicio público, guardador de los fundamentales intereses de la colectividad e impulsador del progreso; fines que se logran mejor, mientras más flotante se halle la empresa que hace la publicación periodística.

Lo único que ha de ambicionarse ha de ser, desde luego, que la prosperidad nazca de un ejercicio inteligente de factores donde impere a toda hora una gran elevación moral, pues menguado sería el periódico que predicase virtudes sin antes haberlas conquistado él, y demostrado las públicamente, además.

Una empresa periodística es una entidad con un único criterio, un único ideal; todos sus trabajadores han de estar acordes en el propósito central, sin inútil y contraproducente dispersión de fuerzas. Para el caso de divergencias de criterio está la publicación de colaboraciones firmadas, siempre que no haya en ellas opinión contraria a la básica del diario. Y la riqueza en la redacción de un periódico consiste precisamente en una relativa abundancia de tales colaboraciones; mejor, si los autores son hombres de prestigio. Así el lector alcanza cabal información y criterio acertado respecto de los problemas locales, nacionales, internacionales que surgen todos los días. El buen colaborador es la joya renovada, vistosa, de donde emana la variedad, tan indispensable para el mantenimiento del interés general. Quizá lo único que compite con las buenas colaboraciones es el reportaje, en cuanto a novedad; un reportaje es una colaboración, con otra forma literaria.

## GRABAR CON CARACTERES ARDIENTES

No brota de las noticias en sí el interés de una publicación periodística, sino de la manera de presentarlas y del modo de redactarlas. Si en la novela y el cuento adquieren validez suma las escenas de intensidad vitalista, en un diario una información debe de presentar los cuadros de los sucesos con colores vivos, impresionantes, llenos de acción. Un periódico es una hoja efímera; hay que grabar, por lo mismo, con caracteres ardientes, aquello que merezca ser grabado: el suceso político, una culminación de campaña, el éxito de una obra social, el carácter dramático de un hecho desgraciado, la crisis de determinado momento internacional. Vida, mucha vida necesita un periódico, dentro de nuestra modalidad latina, tan alejada por temperamento de la calma de otras razas.

Todo esto se enseña — y mucho más, sobre todo en lo tocante con la ética —, en los cursos de periodismo de las universidades ecuatorianas. Pero a la vez se rinde homenaje a los grandes periodistas nacionales, cuyo ejemplo, recuerdo y enrumbariento permanecen y se fijan más y más a través del tiempo.

Sin respetar la cronología, he de traer aquí el nombre de Manuel J. Calle, periodista a quien acaba de erigirsele magnífico monumento en Cuenca, su ciudad natal. No hizo otra cosa en su vida que escribir en los diarios, noche tras noche. Adulado por los poderosos, temido de los débiles, alcanzó la doble sabiduría del auténtico periodista: saber condensar y saber ampliar, a su amañó, según los casos, siempre con subido interés, casi nunca sin acierto. Residió su fuerza en una vastísima ilustración, que se acrentaba todos los días y se empotraba luminosamente en una memoria infalible. A la vez manejaba el castellano con tanta corrección, que se han reunido ya en libros — "Leyendas del tiempo heroico", "Biografías y semblanzas", etc. — sus producciones lanzadas al público sin siquiera la prudencia de la corrección.

## PALIDO, ENJUTO DE CARNES, PEQUEÑO Y DESGARBADO...

Calle nunca corrigió lo suyo, porque no lo necesitaba. Como fuera miope y algo bohemio, ponía la tinta en un ancho plato y dejaba que la pluma corriese vertiginosamente, nerviosamente. Periódico donde él escribía, periódico que duplicaba la circulación. Sus comentarios políticos se devoraban con avidez, y eso que muy rara vez ocuparon menos de seis columnas. Tenía el don de la frase lapidaria; huía de la divagación, entrando al tema desde la primera línea, y con energía; los antecedentes se contaban más adelante. Se fundamentó mucho, muy mucho, en el ejemplo histórico para sus aserciones. La cultura, el patriotismo, los ideales americanistas, constituyeron la llama que ardía en su poderoso cerebro. Pálido, enjuto de carnes, feo, de mirar distraído, pequeño y desgarrado, poseía tal fuerza in-

terior que hubiérase dicho que llevaba alma de gigante dentro de una materialidad en extremo deleznable. Desde luego vivió y murió pobre, de acuerdo con su profesión. No hace muchos años de esto.

Otro periodista de gran relieve fué el fraile Vicente Solano. Le correspondió luchar por los ideales liberales, y lo hizo con valentía y franqueza. Escribió por espacio de largos años, y se mostró luminoso en la explanación de cuestiones sociológicas, en que era muy versado. Por rara excepción, la sotana no le había conducido al fanatismo, e hizo además brillante literatura. Actuó en los días posteriores a la emancipación.

Vale la pena destacar los nombres de los primeros periódicos ecuatorianos, puesto que en ello hay una muestra de la sensibilidad de la época. Se llamaban: "La Gaceta", "El Noticioso", "El Pensador Quiteno", "El Imperial", "El Garrote", "El Republicano", "El Ruiseñor", "El Colombiano del Guayas", "La Alforja", "El Eco del Azuay", "El Telescopio", etc. Sólo uno agresivo, los demás ingenuos, intrascendentes.

## LOS PERIODICOS Y LOS PERIODISTAS DEL ECUADOR

Dos son los periódicos más antiguos del Ecuador actualmente: "El Telégrafo" de Guayaquil, con más de setenta años de vida; y "El Comercio" de Quito, con cincuenta. En ellos, lo mismo que en "El Día", el "Universo", "El Mercurio", "El Diario", y otros, ha venido moldeándose y progresando el criterio público, a veces dentro de crisis graves; a veces en justeza de éxitos. Y los periodistas más destacados en los últimos años se llaman Nicolás Jiménez, Pío Jaramillo Alvarado, Adolfo Simmons, Isaac Barrera, Augusto Arias, los hermanos Garcés, Leopoldo Benítez, Miguel Albornoz, etc.

Uno de los puntos céntricos del ejercicio periodístico es el compañerismo. Allí lo fomentamos de manera constante. Por ejemplo los cronistas y reporteros no se ocultan jamás entre sí una noticia de interés; el éxito consiste no en darla al público simplemente, sino en la manera de presentarla. La camaradería llega hasta el punto de reunirse dichos

cronistas y reporteros en un salón común, donde se comunican los unos a los otros, cuánto han podido averiguar. Por su parte los directores y redactores cuentan con un cuerpo de visitantes asiduos, generalmente personajes muy enterados de la política, de la economía, de las cuestiones internacionales, etc. Dialogan y discuten en la sala de recibo de la dirección, y de allí salen unas cuantas iniciativas acertadas o unos cuantos comentarios útiles, que no hubieran podido alcanzar tal madurez sin esa intercomunicación de pareceres entre quienes podrían llamarse especializados.

Uno de los problemas de mayor gravedad en el Ecuador, es el de los analfabetos adultos. Para los niños en edad escolar el Estado ha proveído de establecimientos suficientes; para los adultos hay sólo los cursos nocturnos, ineficaces allá como en todas partes, a causa del horario. Son los periodistas los que han resuelto solucionar aquel problema, con una consagración y patriotismo muy digno del mayor encomio. Desde hace tres años funciona la Unión Nacional de Periodistas, que se ha encargado de distribuir cartillas especiales para aprender a leer y escribir, de enseñar su manejo, de obtener, en una palabra, la incorporación de miles de adultos a la vida civilizada. En estos tres años han desanalfabetizado ya a unos setenta mil individuos. ¿Cómo tan pocos realizan obra tan vasta? De manera muy sencilla: consiguen que en cada hogar haya alguien que se responsabilice del aprendizaje de un analfabeto. Con un poco de actividad y buena voluntad, con premios adecuados, con la concesión de diplomas y con el apoyo decisivo del Estado, en lo económico, han podido contar hasta ahora con un minimum de diez mil maestros permanentes. Cuando les falta dinero organizan fiestas públicas, con madrinas de lo más destacado de la sociedad, y nadie se niega a complacerlos.

## LA RADIOFUSION Y LA PRENSA MANCOMUNADAS

Allá no diferenciamos la palabra escrita y la palabra hablada. Ambos son periodismo. Casi todos los diarios de importancia tienen su propia emisora, y el personal de periodistas sirve en ambos ramos con evidente éxito para las empresas. La radiodifusión en el Ecuador no tiene otra limitación que la exigencia de que cuanto se diga quede archivado por escrito, al efecto exclusivamente de las responsabilidades judiciales que pudieran presentarse. Ninguna otra, ni en lo político ni en los otros órdenes. Al igual que en la prensa escrita, rige una total libertad de opinión e información. Se lucha, se ataca, se defiende, en un libre juego de pensamiento y acción que tiene mucho de parecido con lo que sucede en el Uruguay. Sólo los matices cambian. Allí somos un poco más inconformantes, más excitables, más vehementes; la lentitud nos saca de quicio; el imperio ardiente de la línea equinocial nos ha sometido a un régimen de pasión que nos exalta, pero con frecuencia en sentido ampliamente benéfico.

Aprovecho la ocasión para rendir tributo admirativo a la prensa uruguaya, ejemplar en el continente en todo sentido. Hay aquí verdaderos maestros de periodismo, en las diferentes ramas de esa actividad; patriotas que orientan la opinión, espíritus selectos que tienen por mira sagrada los grandes intereses de la humanidad, sobre el vastísimo campo de la nobleza democrática. Me refiero a la prensa escrita y a la hablada. En ambas hay mucho que aprender todos los días. Y sin duda en ellas se basa de modo preponderante el prestigio uruguayo en el exterior, que hace que se diga con justicia que es el Uruguay una democracia ejemplar y un centro de cultura de muy alto valor.

SECCION LAPICERAS OPTICA ROBERTO DE CESARE SECCION LAPICERAS OPTICA ROBERTO DE CESARE

**LA PICERAS  
LA PICES  
TINTAS**



*Gran variedad*

**LAS MEJORES  
MARCAS A LOS  
PRECIOS MAS  
CONVENIENTES**

*Optica Roberto De Cesare*

ITUZAINGO 1434 • MONTEVIDEO  
LA ORGANIZACION OPTICA MAS PERFECTA DEL PAIS

MENCIONE ESTE AVISO AL EFECTUAR SU COMPRA



# EL GREMIO ESPERA JUSTICIA

(Viene de la Pág. 3)

frente a las remuneraciones que perciben los más humildes trabajadores manuales de las industrias fabriles y del comercio, surge con nitidez de la sola lectura, realizada al azar, de algunas de las categorías señaladas en laudos que han dictado los respectivos consejos de salarios.

## FERRETERIAS, BAZARES, etc.

(Laudo del 15 de octubre de 1946)

Contador .....	\$ 300.00
Cajero General .....	" 250.00
Ayudante de Cajero .....	" 140.00
Tenedor de Libros .....	" 220.00

## COOPERATIVAS DE CONSUMO

(Laudo del 17 de enero de 1946)

Gerente .....	\$ 300.00
Subgerente .....	" 250.00
Jefe de Contaduría .....	" 150.00
Cajero General .....	" 150.00
Cajero Auxiliar .....	" 130.00
Oficial 1º .....	" 130.00
Oficial 2º .....	" 115.00

## CARNICERIAS

(Laudo del 20 de julio de 1946)

Repartidores mayores de 21 años .....	\$ 70.00
---------------------------------------	----------

## CINES

(Laudo del 22 de agosto de 1946)

Boleteros .....	\$ 65.00
-----------------	----------

## INDUSTRIA TEXTIL

(Laudo del 12 de julio de 1946)

Cajeros .....	\$ 250.00
Tenedores de Libro .....	" 250.00
Cuentacorrientistas .....	" 195.00
Cajeros Ayudantes .....	" 195.00
Cobradores .....	" 195.00
Guarda-Libros (Libros auxiliares) .....	" 155.00
Corresponsales (redactar cartas) .....	" 155.00
Mecanógrafos .....	" 135.00
Facturadores (redactar facturas) .....	" 135.00
Cajeros de Mostrador y Cajas chicas .....	" 135.00
Archivistas .....	" 115.00
Telefonistas (mayores de 18 años) .....	" 95.00
Telefonista (menores de 18 años) .....	" 85.00
Cadetes y Mensajeros (menores de 18 años) .....	" 70.00
Cadetes y Mensajeros (mayores de 18 años) .....	" 80.00

## INDUSTRIA TEXTIL

(Laudo del 22 de octubre de 1946. Cargos de Dirección).

Gerente o Administrador .....	\$ 550.00
Subgerente .....	" 475.00
Contador con título .....	" 400.00
Contador sin título .....	" 350.00
Capataz .....	" 320.00
Segundo Capataz .....	" 260.00
Dibujante textil .....	" 350.00
Corredores de Plaza .....	" 350.00
Agentes Viajeros .....	" 400.00

## TALLERES DE TIENDAS Y AFINES

(Laudo del 12 de setiembre de 1946)

Jefe de Taller .....	\$ 250.00
Segundo Jefe de Taller .....	" 200.00
Primer Cortador .....	" 250.00
Segundo Cortador .....	" 200.00
Ayudante de Cortador .....	" 150.00
Planchadora a Máquina .....	" 120.00
Planchadora a mano .....	" 140.00

## INDUSTRIA GRAFICA

(Laudo del 14 de setiembre de 1946)

MINERVA. —		
Oficial trabajos finos .....	\$ 5.60	\$ 145.60
Oficial a mano .....	" 5.50	" 143.00
LINOTIPO. —		
Linotipista 1ª categoría .....	" 7.30	" 189.80
Linotipista 2ª categoría .....	" 6.80	" 176.80
TIPOGRAFIA. —		
Oficial tipógrafo esquemista .....	" 6.60	" 171.60
" " comercialista .....	" 5.85	" 152.10
" " común .....	" 5.45	" 141.70
Correctores especializados .....	" 6.20	" 161.20
FOTOGRAFADO PARA DIARIOS. —		
Fotógrafo para autotipia .....	" 4.80	" 124.80
Copiador .....	" 4.20	" 109.20
HORAS EXTRAS. —		
Las horas extras reciben un sobresueldo del 50 por ciento.		

## TRABAJO A DESTAJO. —

En ningún caso los destajistas de una producción normal podrán ganar salarios inferiores a los del laudo.

## TALLERES DE DIARIOS

(Laudo del 1º de octubre de 1946)

TIPOGRAFIA. —	
Oficial tipógrafo .....	\$ 140.00
Medio Oficial tipógrafo .....	" 125.00
LINOTIPISTAS. —	
1ª Categoría .....	\$ 175.00
2ª Categoría .....	" 160.00
Suplentes (jornal) .....	" 7.00
PERIODISTAS. —	
Ahora bien. Transcribimos algunos de los salarios característicos del laudo en vigencia para los periodistas:	
Redacción:	
Jefe de Sección o de Página .....	\$ 140.00
Subjefe de Sección .....	" 120.00
Cronista .....	" 80.00
Correctores .....	" 100.00
Administración:	
Jefe de Avisos .....	\$ 160.00
Tenedor de Libros .....	" 120.00
Cajero General .....	" 150.00
Jefe de Depósito .....	" 80.00
Jefe de Expedición .....	" 90.00
Telefonistas .....	" 70.00
Auxiliares 1ª .....	" 90.00
Auxiliares 2ª .....	" 70.00
Auxiliares 3ª .....	" 50.00

## CONCLUSIONES

Los sueldos que pagan las empresas periodísticas son tan bajos que, a la luz de los testimonios que acaban de transcribirse pueden hacerse las siguientes afirmaciones, a título de ejemplo:

- Un auxiliar de administración de un diario, gana tanto como los cadetes y mensajeros de la industria textil.
- Un tenedor de libros de las empresas periodísticas, gana aproximadamente la mitad que aquellos que desempeñan el mismo cargo en una ferretería.
- Un jefe de página de un diario tiene un sueldo similar al de una planchadora de un taller de tienda y gana la mitad de lo que percibe un segundo capataz de la industria textil.
- Un cronista gana menos que un telefonista menor de edad de la industria textil y su sueldo es semejante al de los repartidores de carnicerías y al de los boleteros de cine.

Si establecemos comparaciones dentro de una misma empresa periodística, nos encontramos con que la mayoría de los secretarios de redacción de los diarios de Montevideo ganan menos que un linotipista y que, seguramente, ningún redactor cobra el mismo sueldo que un tipógrafo.

Al establecer estos paralelos no existe en nuestro ánimo el más mínimo propósito de menospreciar el valor de la tarea de los trabajadores manuales mencionados y sí, únicamente, nos mueve el afán de demostrar las bajísimas remuneraciones que se abonan por la labor periodística, que requiere esfuerzo intelectual, elevada responsabilidad no sólo ante el patrono sino también ante la sociedad, y un fondo o nivel de experiencia y de cultura que obligan a estimar de otro modo esta profesión y las necesidades vitales de quienes la ejercen, nunca inferiores a las de un obrero.

## Capítulo III

### EL LAUDO ANTERIOR

Queremos hacer también, brevemente, sin perjuicio de ir luego puntualizando nuestros puntos de vista, a medida que el Consejo entre en los detalles, algunas consideraciones sobre el laudo del anterior Consejo.

Sabido es que el mismo fué producto de una lar-

ga gestación y un valioso esfuerzo que dió como resultado el establecimiento, por primera vez, de normas colectivas de salarios para el periodista. No obstante ello, no se pudo alcanzar la precisión deseada sino que por el contrario se destaca por su vaguedad lo que ha facilitado su deficiente aplicación.

La determinación de categorías ha sido completamente exigua, y la especificación de cuando se está en una u otra, se ha hecho en forma que se presta a las más diversas interpretaciones. No se ha ido, como es de desear y procuraremos establecer, a la determinación precisa de las diversas secciones de existencia posible en un diario y a la especificación de las funciones concretas de cada categoría.

En lo que se refiere a la exigencia de horario, ya expusimos que no es correcta. Y, lo que es más, su establecimiento en la forma en que se hizo, ha sido en la práctica el más fácil camino para no dar los aumentos a quienes les corresponderían por la calidad de su trabajo.

Si bien dentro de las normas complementarias se establece en el inciso A: "Los horarios se entienden integrados con las horas de trabajo que el periodista realice dentro o fuera del diario o establecimiento, en cumplimiento de sus funciones"; se sabe que en la práctica no se ha computado correctamente el tiempo que un periodista está al servicio de su diario. Se ha operado, en cambio, con criterio ofici-nesco, reconociéndose sólo las horas en que el periodista ha permanecido en la redacción. En cuanto a las remuneraciones establecidas es indiscutible que no se ajustan ni remotamente a las exigencias del costo de la vida. Si cuando se elaboró el plan de mejoras implantado por el laudo anterior, pudo pensarse con mucha buena voluntad que contemplaba las necesidades de la hora, hoy es evidente que los sueldos fijados resultan insuficientes en grado sumo. Los precios han ido en constante aumento y no puede sostenerse ya conscientemente que un cronista, por ejemplo, pueda vivir con ochenta pesos, que en la práctica se ven reducidos por descuentos, o que un auxiliar de administración lo pueda hacer con igual suma.

Sobre este punto creemos que debe establecerse un régimen de sueldos que corresponda a la importancia periodística del cargo según la aptitud y responsabilidad a que obliga el desempeño del mismo y sin entrar en averiguaciones sobre los ingresos y actividades que puede realizar cada uno en sus horas libres.

Es, pues, necesario que en el laudo a dictarse se corrijan estas imperfecciones y vaguedades del anterior, adoptándose a la vez una redacción más precisa que facilite la interpretación.

## Capítulo IV

### NUESTRO PETITORIO

Pasemos a formular nuestro petitorio. Como ya dijimos, hemos resuelto solicitar de este Consejo de Salarios, un aumento general e inmediato de veinticinco pesos, en la forma que concretaremos al final al transcribir la resolución de la Asamblea que tomó tal determinación.

Su justicia es obvia. No formulamos tal pedido por consideraciones especiales de la índole de las funciones de los que serán amparados por el aumento. Es una razón de orden netamente económica la que nos mueve. Un aumento de veinticinco pesos que pedimos sobre los sueldos vigentes y con carácter urgente, no llevará, de ninguna manera, las remuneraciones a lo que consideramos justo, pero contribuirá a paliar de inmediato la difícil situación por la que pasan periodistas y empleados de administración y de revistas. Su monto ha sido tomado como mínimo, pues de ninguna manera podrá ser discutido, cuando recientemente se acaba de votar justicieramente con carácter general para todos los funcionarios del Estado. Además las propias empresas periodísticas lo han reconocido así, cuando alguna ya está adelantando a su personal sumas parecidas, y otras lo han prometido hacer.

Por lo expuesto solicitamos del Consejo de Salarios del Grupo 17 C, lo siguiente:

**Aumento general inmediato, a hacerse efectivo desde la fecha de constitución del Consejo de Salarios, de \$ 25 (veinticinco pesos) para todos aquellos que cobran sueldos mensuales y del 25 por ciento para los que cobran a destajo: suplentes, eventuales y menores de edad; aumentos, todos ellos, a computarse sobre los sueldos vigentes y sin perjuicio de los ajustes que se hagan para la debida aplicación del laudo del primer Consejo de Salarios.**

En una segunda etapa, se fijarán los sueldos definitivos por categorías de trabajo, debiendo comprender un margen de mejoras sobre los sueldos ahora en vigencia no inferior a \$ 40 para los que cobran sueldos mensuales y del 40 por ciento para los que trabajan a destajo: suplentes, eventuales y menores de edad".

Terminamos expresando que, en consecuencia, pedimos al Consejo que al margen de las consideraciones que le merezcan el conjunto de esta exposición, concrete su acción inmediata al primer punto aprobado por la asamblea y que más arriba se transcribe.

Todas las noches devuelve el día a la ciudad

*The Lux Solar*

Arenal Grande, 1723. - Tels. 467 61 y 465 56



# HOMENAJEAN A BORCHE EN PARAGUAY

## POR SU LABOR EN FAVOR DE LA DEMOCRACIA AMERICANA

### EL PERIODISTA DE "CAMPOS DE CONCENTRACION DE AMERICA"

DAMOS a continuación una reseña de los homenajes tributados a nuestro Presidente, compañero Carlos Borches, en Paraguay con motivo de su intervención en favor del restablecimiento de la democracia en el hermano país.

Estos testimonios de la labor periodística por él efectuada son tan elocuentes que nos impiden redundar en su valoración y los reproducimos satisfechos ya que este gran elogio de sus méritos reflejan honor sobre la entidad que preside.

#### CONVENCION DEL PARTIDO LIBERAL

ASUNCION (Especial). — A iniciativa del doctor Rogelio Pavón, ex diputado nacional, la Convención del Partido Liberal rindió un entusiasta homenaje al periodista uruguayo Carlos Borches.

Terminado el acto, la Mesa de la Convención dirigió el siguiente despacho telegráfico al Uruguay: "Señor Carlos Borches. 'El País'. Montevideo. En su primera Convención después de seis años de tiranía, el Partido Liberal, interpretando la voluntad de todo el pueblo, rindió homenaje al valeroso corresponsal de 'El País', Don Carlos Borches, el buen amigo del pueblo paraguayo. Ruego se sirva aceptar los mejores votos de felicidad de los miembros de la Convención del Partido. — Gerónimo Zubizarreta, Presidente de la Convención Nacional del Partido Liberal".

#### EL MOVIMIENTO FEBRERISTA

Asunción del Paraguay. — Señor Carlos Borches. "El País". Montevideo. Distinguido periodista: Cuando su grata misión a este país para recorrer el velo de la dominante tiranía de entonces con su tendencia nazi-fascista, nos fué imposible ponernos en comunicación con usted, pues estábamos en plena organización y no queríamos darnos a conocer de la Gestapo en esa alborada de nuestro movimiento clandestino en apoyo de los postulados libertadores de la Revolución de febrero.

Un poco tarde y luego de escucharle a usted en sus irradiaciones por la onda de Radio "El Espectador" de esa tierra de libertad y de leer ávidamente su libro "Campos de Concentración en América", que refleja la realidad paraguaya en todos sus aspectos, he querido llegar a usted para expresarle mis congratulaciones por la sinceridad y valentía con que sopesó en sus comentarios esta realidad despótica de mi patria. La aurora de libertad se asoma tras la negra noche dominante; los corazones juveniles presienten que sus sacrificios no han sido vanos y que la libertad está pronta de su alumbramiento. Entonces, usted, querido amigo (amigos somos quienes perseguimos un mismo ideal), retornará a esta patria de los naranjos floridos, no como un "buceador", sino como de los nuestros, que tuvieron sus horas de vigilia para saber —tras cada noche de insomnios— dónde orientar sus pasos en cada amanecer. Lo tendremos a usted como el portavoz de las inquietudes revolucionarias pretendidas ahogarse por la horda policial y que en las noches calladas nos ponía en contacto con el auténtico jefe —el Coronel Rafael Franco— desde esa centenario de libertades, la grandiosa cuna hospitalaria Montevideo.



Recluidos del Campo de Concentración de "La Muñeca" preparando la comida.

El Club Revolucionario Febrerista Femenino "Joel Estigarribia", tiene el singular placer en hacerle llegar, por mi intermedio, su expresión sincera de reconocimiento por su labor esencialmente democrática en su jira a este país, y al congratularse por su éxito en tan difícil gestión, le augura votos de ventura personal y que nuevas gestiones a países con gobernantes totalitarios como en el nuestro, los cumpla sin genuflexiones al poderoso y con esa altivez propia del uruguayo democrata. Por el movimiento clandestino del Club Revolucionario Febrerista Femenino del Paraguay "Joel Estigarribia". Firmado: Dra. Petrona A. Vega Zayas.

#### LA MUJER LIBERAL PARAGUAYA

Asunción del Paraguay. Señor Carlos Borches. Montevideo. De nuestra consideración: El Centro de Damas Liberales que tengo el honor de presidir, tiene especial agrado en dirigirse a usted para transmitirle, en el lenguaje de la sinceridad, sus plácemes cordiales, por la oportunidad e influencia que la pu-

reconocimiento por su labor de mejores días para la democracia escarnecida.

Usted, señor Borches, ha estado frente al dolor, sobre el terreno mismo de la sombría escuela de la tiranía, ante el espectáculo de seres humanos castigados con el implacable y temerario azote del aislamiento, bajo el látigo de los verdugos, disociados del hogar, que es fuente inagotable de ternuras, por el delito de ser libres y democratas irreductibles.

Su libro es, independientemente de los valores del estilo, un breviario de la verdad, un cráter de civilización, desde el que fluye a torrentes el valor del civismo y esplende en matices fulgurantes la sensación de una tragedia sobre la tierra virgen de América Latina.

Tenia que levantarse en el Uruguay esa voz de protesta vibrante y caballeresca, y debía corresponder a un heraldo de su prensa libre, el honor de difundir de un confín a otro de América, el dolor de todo un pueblo sojuzgado por la dictadura.

Señor Borches: llegue hasta usted nuestro más calificado sentimiento de gratitud, y crea en el respeto y la admiración que lo inspira. — Matilde H. de Shaerer. Presidenta; Julia Recalde de Torres, Secretaria.

#### OPINIONES ARGENTINAS

El semanario político argentino, "Qué", en su edición Nº 5, comenta

"La crisis del gobierno de Morinigo, con censura de prensa y prohibición de actividad política a los partidos, culminó con las revelaciones formuladas por el periodista Carlos Borches, enviado especial de 'El País' de Montevideo. Borches documentó con fotografías y declaraciones la existencia de varios campos de concentración para los adversarios políticos del régimen".

Y refiriéndose a la caída de la dictadura y al derrumbe consiguiente que sufrió la camarilla militar que dirigían los coroneles Benítez Vera, Aranda y Stagni —quienes fugaron del Paraguay—, agrega la revista argentina: "Tres personas carcomieron sus bases: Platte, con sus consoladoras estadísticas; Borches, con sus crónicas irrefutables, y Aranda, con la infortunada publicación de sus audaces y reservadas conferencias. En los tres casos, la letra impresa obró a manera de poderosos impactos".

## EL MUNICIPIO DE CANELONES NOS HARA UNA GRAN DONACION

La Asociación de la Prensa Uruguaya acaba de obtener una de las conquistas más valiosas a que podía aspirar el gremio: en uno de los mejores balnearios próximos a Montevideo, se ha destinado una hectárea de terreno a la construcción de la colonia de vacaciones de los periodistas, gracias a la intervención decidida de dos grandes amigos de la gente de prensa: don Tomás Berreta y don Antonio Volpi Ricci.



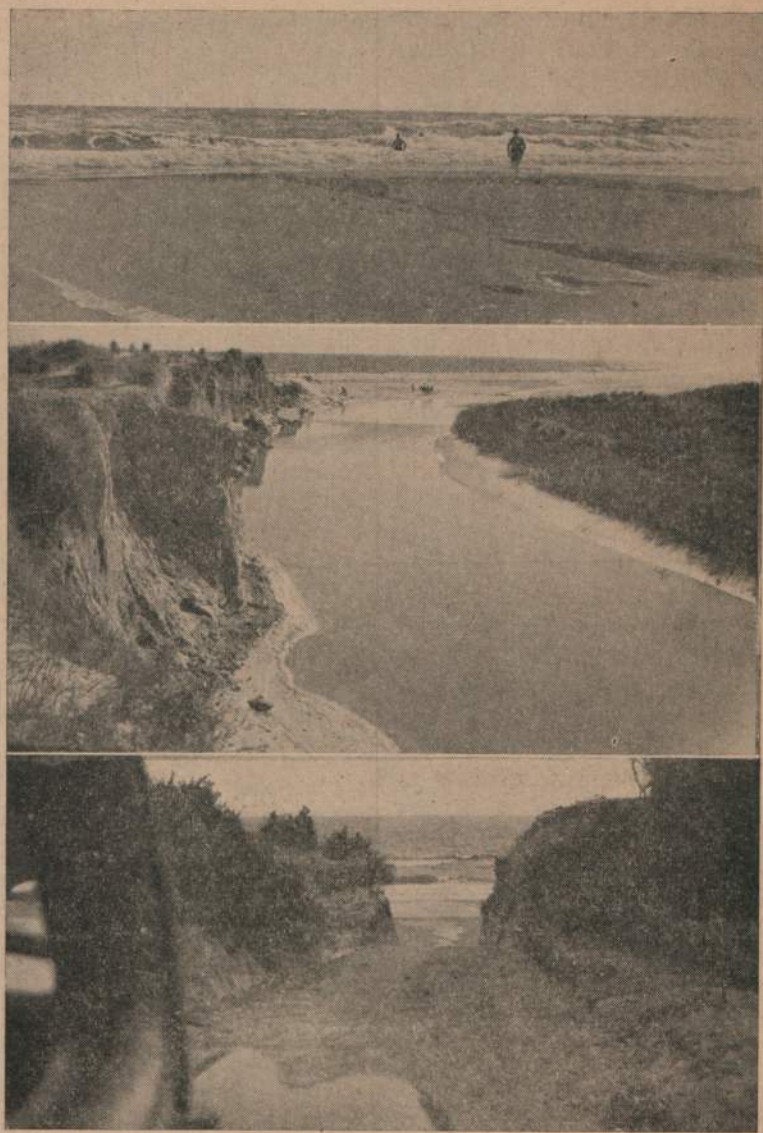
Habiendo sido entrevistado por el representante de uno de los diarios de nuestra capital, el Intendente de Canelones, Sr. Volpe Ricci, expresó:

—Por una casualidad, acompañando al Presidente electo, don Tomás Berreta, a la Isla Gorriti, donde realizaba una excursión la Asociación de la Prensa Uruguaya, integrada por elementos jóvenes y entusiastas que le dan una nueva orientación a esta noble actividad del periodismo, participé en la interesante iniciativa de gestionar un predio en las costas de Canelones o Maldonado para sitio de descanso y vacaciones de los empleados de redacción y administración de todos los diarios y empresas periodísticas en general.

—Demás está decir que entendí, desde el primer momento, como de absoluta justicia que los portavoces de las ansias populares puedan tener su colonia de vacaciones, donde ellos y sus familiares dispongan de un solar de descanso frente al mar, que invita a meditar, sobre todo, cuando se es periodista.

—Escuchado el anhelo que me planteaba la Asociación de la Prensa he creído de mi deber destinar, al efecto, alguno de los espacios libres que se reservan para el dominio público, al hacer las parcelaciones de los balnearios, a fin de destinarlos a aquellas instituciones que, por su jerarquía, merecen le sean concedidas.

—Actualmente —termina diciendo el Intendente Volpe Ricci— se estudia la ubicación más conveniente para que la Asociación de la Prensa Uruguaya tenga su colonia de vacaciones, lo que dará, desde luego, prestigio y valorización a la zona elegida, porque la palabra escrita divulgará una vez más los encantos del paraje.



Diversos aspectos de la región balnearia canelonense, donde se encuentra la parcela donada por el Intendente de ese departamento a nuestra Asociación. — Hermosa conjunción de mar y cielo se ve en la primer foto y en las otras las costas del arroyo El Vagre que desemboca en el mar.



# LA ASOCIACION, EL CIRCULO Y EL CONSEJO DE SALARIOS

## EL PERIODISTA

Enero de 1946

Nº 10

Organo oficial de la "Asociación de la Prensa Uruguaya"

Director: JOSE A. NICODEMO

Redactor Responsable: FERNANDO O. LAHITTE

### Contribución a la definición de lo que nos identifica y de lo que nos distingue

Con motivo de la integración del segundo Consejo de Salarios para el personal de redacción y administración de las Empresas Periodísticas de la Capital, el Círculo de la Prensa ha hecho pública una declaración de auspicio a los delegados obreros electos y a los lineamientos generales de su plan de actuación.

Nosotros entendemos que esta adhesión del Círculo de la Prensa lleva implícito un problema jurisdiccional, cuyas fronteras importa precisar nítidamente, en beneficio de la vinculación armónica que cabe entre las dos instituciones de prensa y en favor de la función específica que compete a cada una.

El Círculo de la Prensa y la Asociación de la Prensa Uruguaya no son instituciones similares ni antagónicas.

No es posible ni conveniente identificarlas, así como sería absurdo distinguirlas en una antinomia beligerante.

En ambas existen zonas jugables donde la comunidad de fines puede expresarse en la identidad y en la coordinación de medios; pero quedan asimismo, otros sectores de acción diferenciada, específica y privativa.

En la defensa del principio de la libertad de prensa, pueden y deben coincidir el Círculo y la Asociación; en las luchas por el imperio de los derechos consagrados por el artículo 28 de la Constitución, pueden y deben identificarse y mancomunarse las dos instituciones. El atentado que se comete contra un órgano de la prensa, nos hierre y nos afecta por igual; el atropello que se perpetuara contra un periodista, en su calidad de tal, nos lesiona del mismo modo y nos obliga de la misma manera.

El Círculo de la Prensa a nuestro juicio, es la agrupación genérica a la que competen esencialmente todas aquellas funciones que guardan inmediata relación con el Estatuto Social y Jurídico del Periodismo. Por esto en sus cuadros caben cuantos se vinculan a la actividad periodística, sean ellos propietarios, administradores, directores, redactores o empleados. Su actividad alcanza problemas de afectación general y se detiene donde comienzan a diversificarse los intereses particulares de cada sector periodístico. Sería absurdo, por ejemplo, que el Círculo de la Prensa sustituyera en su gestión comercial a la Asociación Gráfica del Uruguay.

Si los órganos periodísticos del país, o del continente, como tales y no como empresas de lucro, celebran una Convención o Congreso, nadie podría discutir al Círculo de la Prensa el derecho a una primerísima representación nacional.

Pero cuando los periodistas se reúnan en el orden nacional o internacional, para considerar sus problemas como trabajadores de la prensa, entonces será la Asociación de la Prensa Uruguaya quien asuma lógica y legítimamente la representación del trabajo periodístico.

Estimamos que lo expuesto precedentemente define lo que hay esencialmente de común y diverso entre la Asociación y el Círculo. Si consideramos sus planos de actividad paralelos y superponibles, como gremialistas hubiéramos propugnado la unificación, en lugar de favorecer una coexistencia que pudiera significar dispersión.

Pero existiendo funciones societarias que escapan a la estructura del Círculo y competen al campo jurisdiccional que se ha dado la Asociación, corresponde delinear con precisión las fronteras, de manera que los desplazamientos de cada una no signifiquen interferencias inconvenientes.

El reconocimiento y el respeto recíproco relativo al campo y a la actividad jurisdiccional de cada institución, será saludable para ambas,

y permitirá un entendimiento sin reservas para el enfoque armónico de todos los problemas comunes.

Los conceptos genéricos expuestos, refirámoslos ahora al caso concreto de los Consejos de Salarios. Sin desconocer la generosa intención que informa la declaración y las gestiones del Círculo de la Prensa, entendemos que esta entidad amiga, está orgánicamente incapacitada para intervenir, como parte, en las relaciones de trabajo entre empresas y trabajadores de la prensa, o en un sentido más lato, entre capital y trabajo.

A parte de su carácter genérico, la propia constitución de sus autoridades, aconsejan una prescindencia que no implica insensibilidad, y exigen un equilibrio que no puede trocarse por un mo-

vimiento pendular entre una y otra parte.

El gobierno del Círculo, por autorizarlo su naturaleza genérica, está a cargo de personas algunas de las cuales desempeñan funciones de dirección en las empresas periodísticas. Entre ellas cabe distinguir directores, administradores y hasta propietarios de empresas editoriales. Más, se ha dado el caso de que uno de los integrantes de las autoridades del Círculo, fuera delegado patronal ante el Consejo de Salarios, designado al efecto por la Asociación Gráfica del Uruguay. Nos parece que en estas circunstancias toda participación algo más que platónica, le plantearía al Círculo una situación de implicancia en la que nadie tiene interés en que caiga, justamente por la solidez de que

se le debe dotar para enfrentar otros menesteres.

Los cometidos del Consejo de Salarios no guardan ninguna relación con la institución social y jurídica del periodismo. Los periodistas actúan en él como asalariados y las empresas periodísticas como patronos. La primera categoría se materializa por los delegados que invisten la representación de la Asociación de la Prensa Uruguaya, y la segunda por los representantes que designa la Asociación Gráfica del Uruguay.

Nos parece, en consecuencia, francamente inconveniente que el Círculo propicie activamente una delegación obrera y auspicie un plan de reivindicaciones, que luego algunos de sus dirigentes impugnarian como representantes patronales.

### BANCO DE SAN JOSE

SUCURSAL MONTEVIDEO

Avenida 18 de Julio 1373

**AHORA:**  
**TITULOS DE RENTA CON INTERESES BIMESTRALES**

Se paga el más alto interés de plaza  
Infórmese en sus oficinas

"Un Banco del Interior en la Capital"  
Realiza toda clase de operaciones bancarias